

## حزمة التعليم والمشاركة في هيرني

### من يمكنه الحصول على المساعدات؟

هل لك الحق أو لأطفالك الحصول على أي من المساعدات التالية؟

- المساعدات وفقاً لقانون الشؤون الاجتماعية II SGB (إعانة البطالة II أو الإعانة الاجتماعية)
- المساعدة الاجتماعية وفقاً لقانون SGB XII
- إعانة السكن
- إعانة إضافية على الأطفال
- المساعدات وفقاً لقانون مزايا طالبي اللجوء (AsylbLG)

إذاً لك أيضاً الحق في الحصول على المساعدة وفقاً لحزمة التعليم والمشاركة

### ما هي المساعدات المتاحة؟

#### الرحلات والرحلات التي تستمر عدة أيام

يتم تغطية تكاليف الرحلات متعددة الأيام أو رحلات اليوم الواحد مع المدرسة أو مراكز الحضانة.

#### حزمة اللوازم المدرسية

يحصل التلميذات والتلاميذ في النصف الأول من العام الدراسي على 130,00 يورو من أجل المعدات المدرسية (مثل الدفاتر والأقلام والآلات الحاسبة وحقائب الظهر المدرسية والمعدات الرياضية) و65,00 يورو في النصف الثاني من العام الدراسي (يتم تعديل المبالغ سنوياً).

#### تكاليف النقل المدرسي

التلميذات والتلاميذ الذين لا يستطيعون الوصول إلى أقرب مدرسة لهم أو مدرسة ذات خصوصية دون وسائل النقل يتم تعويضهم عن مساهمتهم الخاصة ليتم سداد تكاليف تذكرة شوكو لنتقلهم. وفي الحالات الفردية يتم أيضاً تغطية التكاليف بالكامل.

#### دعم التعلم

لا يمكن استبعاد أي تلميذة أو تلميذ من الدعم التعليمي اللازم. لذلك يتم تغطية تكاليف الدعم التعليمي الإضافي المناسب إذا كان ذلك مناسباً وضرورياً لتحقيق أهداف المدرسة.

#### غداء جماعي

يتم تغطية نفقات تناول طفلك وجبة غداء مشتركة في المدرسة أو في مركز الحضانة أو في مركز الرعاية النهارية.

#### المشاركة في الحياة الاجتماعية والثقافية للأطفال والشباب حتى بلوغ سن 18 سنة

يحصل الأطفال والشباب الذين تقل أعمارهم عن 18 عاماً على مبلغ قدره 15 يورو شهرياً لأنشطة النادي أو الأنشطة الثقافية أو الترفيهية/أنشطة العطل، بشرط أن تكون المشاركة تتطلب دفع مستحقات.



## كيف يمكنك الحصول على هذه المساعدة؟

- المساعدة وفقاً لقانون الشؤون الاجتماعية SGB II
- المساعدة الاجتماعية وفقاً لقانون SGB XII
- المساعدة بموجب قانون مزايا طالبي اللجوء

تقديم الطلب غير ضروري.

يتم دفع الاحتياجات المدرسية الشخصية تلقائياً، ويتم دفع المساعدات الأخرى عند تقديم الشهادة.

- إعانة السكن
- إعانة إضافية على الأطفال

تقديم الطلب ضروري.

لجميع الخدمات (باستثناء اللوازم المدرسية) يجب الإدلاء بشهادة خاصة.

تُمنح الموافقات عادةً حسب مدة المساعدات الأساسية الممنوحة أعلاه أو طوال مدة العام الدراسي/رياض الأطفال الحالي.

## الجهات المختصة

مدينة هيرني  
قسم الشؤون الاجتماعية  
والتعليم والمشاركة  
العنوان

Hauptstr. 241 (WEZ)  
44649 Herne

02323/16-3399

[bildungundteilhabe@herne.de](mailto:bildungundteilhabe@herne.de)

مركز الشغل  
JobCenter Herne  
Koniner Str. 4  
44625 Herne

02325-637-0

[jobcenter-herne.bildung-und-teilhabe@jobcenter-ge.de](mailto:jobcenter-herne.bildung-und-teilhabe@jobcenter-ge.de)

يمكن العثور على نماذج الطلبات على الموقع الإلكتروني لمدينة هيرن على: مدينة هيرن - حزمة التعليم والمشاركة - الطلبات

[Stadt Herne -Das Bildungs- und Teilhabepaket - Anträge](#)